



216225

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7164355 / 20.09.2018
Purch. ord. no.: 5500039990
Purch. ord. Date: 27.10.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020800 / 02.11.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 715,360 KG Net weight 660,160 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2506445135 Output Shaft 1 Customer article number: 2506445135Position14	320 PC	660,160 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	2 PC	15 KG
900002	TBA-500082 EPP-Packaging LT6	16 PC	35 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	2 PC	5 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:224981

20.09.2018-13:59

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custom

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 23.071

CONTAINER ID:

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7164340	2501440035	1.080	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500039990
08.10.2018	2501440035				GETRAG Sonstige	
010	P: 8 -		X	135	TBA-500086	5008612764
	P: 72 -		X	0	TBA-500078	
	P: 8 -		X	0	TBA-500085	
7164341	2501440735	1.215	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl	5500039990
03.10.2018	2501440735				GETRAG Sonstige	
010	P: 9 -		X	135	TBA-500086	5008612765
	P: 81 -		X	0	TBA-500078	
	P: 9 -		X	0	TBA-500085	
7164342	2501441035	3.240	PC	S/	Speed gear 3rd	5500039990
08.10.2018	2501441035				GETRAG Sonstige	
010	P: 24 -		X	135	TBA-500086	5008612766
	P: 216 -		X	0	TBA-500078	
	P: 24 -		X	0	TBA-500085	
7164343	2501441635	1.440	PC	S/	speed gear 5th cpl	5500039990
10.10.2018	2501441635				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -		X	360	TBA-500086	5008612967
	P: 48 -		X	0	TBA-500080	
	P: 4 -		X	0	TBA-500085	
7164344	2501442035	1.440	PC	S/	speed gear 6th cpl	5500039990
05.10.2018	2501442035				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -		X	360	TBA-500086	5008612973
	P: 48 -		X	0	TBA-500080	
	P: 4 -		X	0	TBA-500085	
7164345	2501442400	2.430	PC	S/	speed gear rev cpl	5500039990
05.10.2018	2501442400				GETRAG Sonstige	
010	P: 18 -		X	135	TBA-500086	5008613031
	P: 162 -		X	0	TBA-500078	
	P: 18 -		X	0	TBA-500085	
7164346	2501652100	432	PC	S/	Ring Gear	5500040350
12.10.2018	2501442850				GETRAG Sonstige	
010	P: 6 -		X	72	TBA-500086	5008613096
	P: 6 -		X	0	TBA-500085	
	P: 72 -		X	0	TBA-500081	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:224981

20.09.2018-13:59

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 23.071

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT

7164349 2501652000 504 PC S/ Ring Gear 5500040349

04.10.2018 2501442950 GETRAG Sonstige

010 P: 7 - X 72 TBA-500086

P: 84 - X 0 TBA-500081

P: 7 - X 0 TBA-500085

5008613168

7164350 2501443135 1.440 PC S/ Gear 5th 5500039990

17.10.2018 2501443135 GETRAG Sonstige

010 P: 4 - X 360 TBA-500086

P: 48 - X 0 TBA-500080

P: 4 - X 0 TBA-500085

5008613223

7164351 2506443535 700 PC S/ Input Shaft Inner 5500039990

22.10.2018 2506443535 GETRAG Sonstige

010 P: 10 - X 70 TBA-500086

P: 70 - X 0 TBA-500083

P: 10 - X 0 TBA-500085

5008613270

7164353 2506444335 1.584 PC S/ Input Shaft Outer 5500039990

10.10.2018 2506444335 GETRAG Sonstige

010 P: 22 - X 72 TBA-500086

P: 132 - X 0 TBA-500084

P: 22 - X 0 TBA-500085

5008613271

7164355 2506445135 320 PC S/ Output Shaft 1 5500039990

17.10.2018 2506445135 GETRAG Sonstige

010 P: 2 - X 160 TBA-500086

P: 16 - X 0 TBA-500082

P: 2 - X 0 TBA-500085

5008613273

7164361 2501441835 720 PC S/ Speed Gear 5th cpl 5500039990

24.12.2018 2501441835 GETRAG Sonstige

010 P: 2 - X 360 TBA-500086

P: 24 - X 0 TBA-500080

P: 2 - X 0 TBA-500085

5008613274

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG GETRAG B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 224981		(2) Lieferanten-Nr. 0000008003 (3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONSauftrag (6) Datum 05.10.2018 (7) Relations-Nr. <table border="1" style="display: inline-table; width: 60px; height: 20px;"></table> (9) Versandspediteur SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. (10) Spediteur-Nr. 91001723 SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.			
(11) Empfänger GETRAG S.P.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO (12) Kunden-Nr. 30005665		(14) Anliefer-/Abladestelle 14248 (15) Versendervorwerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit			
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF (22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7164340	0008		2501440035	224	1.983
7164341	0009		2501440735	252	1.889
7164342	0024		2501441035	672	5.380
7164343	0004		2501441635	117	795
7164344	0004		2501442035	117	789
7164345	0018		2501442400	504	2.540
7164346	0006		2501442850	182	1.425
7164349	0007		2501442950	213	1.816
(25) Summe: 0120		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3		Summen (27) 3428 (28) 23.070	
(29) Gefahrgut-Klassifikation			(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR	
(34) Versender-Nachnahme EUR		(35) Anlagen (36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW Kunde (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift			
(43) Uebernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift		(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	
Warenempfänger:					

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7164350	0004			2501443135	117	776
7164351	0010			2506443535	275	1.528
7164353	0022			2506444335	642	3.037
7164355	0002			2506445135	55	715
7164361	0002			2501441835	58	397

white = Exemplar für Absender
rosa = Exemplar für Empfänger
blau = Exemplar für Frachtlieferant
grün = Exemplar für Frachtlieferant
blanc = Exemplar pour commettant
rose = Exemplar de l'expéditeur
bleu = Exemplar du destinataire
vert = Exemplar du transporteur
wit = Exemplar voor afzender
roze = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder
blanco = Exemplar per committente
rosa = Exemplar per mittente
blu = Exemplar per destinatario
verde = Exemplar per trasportatore
white = Copy for sender
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for endrager
rosa = Exemplar for afzender
blau = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for befrægtor

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO		16 Frachtlieferant (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien 20/09/2018 unloading place 14248		17 Nachfolgende Frachtlieferant (Name, Anschrift, Land) Transporteur successif (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 20/09/2018		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtlieferant Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 224981			

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT. REF. NO 224981	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 120	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Rack	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Transmission parts	10 Statistikkennzeichen No. statistique 07084050	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 23071	12 Umfang in m³ Cubage m³
---	--	--	---	--	---	-------------------------------------

13 Anwendung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	19 zu zahlen vom A à payer par Fracht Prix de transport Zwischensumme Solde Zuschlag Supplément Nebengabühren Frais accessoires Sonstige Divers Zu zahlende Gesamtsomme Total à payer	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date
---	---	---	--

14 Rückerstattung Remboursement	15 Frachttariff Proclamation d'affranchissement	21 Ausgeliefert in Livré à Rosenberg	22 GETRAG	23 Unterschrift und Stempel des Frachtlieferanten (Signature et timbre du transporteur)	24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)
---	---	--	-------------------------	---	--

25 Angaben zur Beförderung Informations sur le transport	26 Verfrachtpartner des Frachtlieferanten Partenaire de transport du transporteur	27 Kfz LB-SC 1520 Anhängerkennzeichen LB-SC 449	28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/date/signature	29 Bestätigung des Frachtlieferanten/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/date/signature
--	---	---	--	---

Benutzte Gen.-Nr.	☐ National	☐ Bilateral	☐ EG	☐ CEMT
-------------------	-----------------------------------	------------------------------------	-----------------------------	-------------------------------



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-008281 vom 21.09.2018



18-008281

Ludwigsburg, 21.09.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur GETRAG W3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).																																																																																
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																																																
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 26.09.2018			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																																																																																
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 21.09.2018			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																																																																
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																																																			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>7164340</td> <td>120</td> <td>COLLI</td> <td>Getriebeteile</td> <td>23.070</td> </tr> <tr><td>2</td><td>7164341</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>3</td><td>7164342</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>4</td><td>7164343</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>5</td><td>7164344</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>6</td><td>7164345</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>7</td><td>7164346</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>8</td><td>7164349</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>9</td><td>7164350</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>10</td><td>7164351</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>11</td><td>7164353</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>12</td><td>7164355</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>13</td><td>7164361</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>					1	7164340	120	COLLI	Getriebeteile	23.070	2	7164341					3	7164342					4	7164343					5	7164344					6	7164345					7	7164346					8	7164349					9	7164350					10	7164351					11	7164353					12	7164355					13	7164361				
1	7164340	120	COLLI	Getriebeteile	23.070																																																																														
2	7164341																																																																																		
3	7164342																																																																																		
4	7164343																																																																																		
5	7164344																																																																																		
6	7164345																																																																																		
7	7164346																																																																																		
8	7164349																																																																																		
9	7164350																																																																																		
10	7164351																																																																																		
11	7164353																																																																																		
12	7164355																																																																																		
13	7164361																																																																																		
Summe: Total			120,00 COLLI 23.070,00																																																																																
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																																																																																
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières																																																																																
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer																																																																																			

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-008281 vom 21.09.2018

Ludwigsburg, 21.09.2018

Seite 2 von 2

22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-008281 empfangen am Réception des marchandises le	Datum / Date
20 GETRAG W3 D-74749 ROSENBERG	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO	
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	